

MANUAL DE USUARIO

AIRE SPLIT CONSOLA PISO TECHO

(UNIDAD INTERNA)

Modelo

CAS-36FR

CAS-60FR

Gracias por elegir nuestros electrodomésticos. Por favor, lea este manual de usuario detenidamente antes de realizar la instalación y operación. Conserve para futuras consultas.

Frigilux se reserva el derecho de interpretar este manual, que estará sujeto a cualquier cambio debido a mejoras del producto sin previo aviso.



Tabla de Contenidos

Precauciones de Seguridad	.04
---------------------------	-----

Manual del Propietario

Especificaciones y Caracter áticas de la Unidad	09
1. Pantalla de la unidad interna	
2. Temperatura de operación	11
3. Otras caracter áticas	12
Cuidado y Mantenimiento	13
Soluci ón de Problemas	15

Manual de Instalación

Accesorios	18
Resumen de la Instalaci ón	19
Partes de la Unidad	20
Instalaci ón de la Unidad Interna	21
1. Seleccione el lugar de la instalación	21
2. Colgado de la unidad interna	23
3. Taladrado de agujero en pared para la tuber á de conexi ón	25
4. Conexi ón de la manguera de drenado	25
Instalaci ón de la Unidad Externa	26
1. Seleccione el lugar de la instalación	26
2. Instalaci ón de la uni ón de drenaje	27
3. Anclaje de la unidad externa	27
Conexi ón de la Tuber á del Refrigerante	29
A. Aviso sobre la longitud del tubo	29
B. Instrucciones de conexi ón: tuber á del refrigerante	30
1. Corte del tubo	30
2. Retiro de rebabas	30
3. Puntas ensanchadas del tubo	30
4. Conexi ón de tubos	31
Cableado	32
Cableado de la unidad externa	
2. Cableado de la unidad interna	34
Evacuaci ón de Aire	37
1. Instrucciones de la evacuación	
2. Aviso sobre la a ñadido de refrigerante	38
Puesta en Marcha de Prueba	39

Precauciones de Seguridad

Leas las precauciones de seguridad antes de realizar la instalación y operar la unidad.

Una instalación incorrecta, por ignorar las instrucciones, puedo provocar daños o lesiones serias.

La gravedad de los posibles da ños o lesiones se clasifica como ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN.



ADVERTENCIA

Este s ímbolo se ñala la posibilidad de una lesi ón personal o el riesgo a la vida.



PRECAUCIÓN

Este s ímbolo se ñala la posibilidad de da ños a la propiedad o consecuencias serias.



ADVERTENCIA

Este electrodom éstico puede ser usado por ni ños mayores de 8 a ños, y por personas con capacidades f áicas, sensoriales, o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimiento, siempre y cuando hayan sido supervisados o instruidos en cuando al uso del dispositivo, de manera segura, con el fin de que entiendan los peligros involucrados. Los ni ños tienen prohibido jugar con este electrodom éstico. Los ni ños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento que corresponde al usuario sin supervisi ón (pa ses de la Uni ón Europea

El uso de este electrodom éstico no está destinado a personas (incluido niños) con capacidades fáicas, sensoriales, o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimiento, a menos que hayan sido supervisados o instruidos en cuando al uso del dispositivo, por parte de la persona responsable por su seguridad. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no juegos con el electrodom éstico.



ADVERTENCIAS SOBRE EL USO DEL PRODUCTO

- Apague la unidad y descon éctela de la corriente de inmediato cuando surja una situación anormal (por ejemplo, cuando olfatea algo quemado). Llame a su vendedor para recibir instrucciones sobre cómo evitar descargas el éctricas, y prevenir incendios y lesiones.
- No inserte dedos, varillas u otros objetos en la entrada o salida de aire. Este puede provocar lesiones, ya que el ventilador puede
 estar rotando con una velocidad alta.
- No utilice aerosoles inflamables como spray de pelo, laca o pintura cerca de la unidad. Esto puede provocar una combustión o incendio.
- No opere el acondicionador de aire en lugares cercanos o alrededor de gases combustibles. El gas emitido puede acumularse alrededor de la unidad y provocar una explosi ón.
- <u>No</u> instale y use su acondicionador de aire en una habitación húmeda como un baño o cuarto de lavado. La exposición excesiva
 al agua puede provocar que los componentes el éctricos entren en cortocircuito.
- No exponga su cuerpo directamente al aire fr ó durante mucho tiempo.
- No permita que los ni nos jueguen con el acondicionador de aire. Los ni nos deben ser supervisados cuando estén cerca de la unidad en todo momento.
- Si utiliza al acondicionador de aire junto a estufas o otros dispositivos de calefacción, ventile la habitación de forma profunda, para evitar la falta de ox geno.
- Se recomienda el uso de acondicionares de aire espec ficos para lugares tales como cocinas, salas de servidores, etc.

ADVERTENCIAS SOBRE LA LIMPIEZA Y EL MANTENIMIENTO

- Apague el dispositivo y desconecte la alimentación antes de limpiar. De lo contrario, podr á causar una descarga el éctrica.
- No limpie el acondicionador de aire con cantidades excesivas de agua.
- No limpie el acondicionador de aire con productos de limpieza combustibles. Los agentes de limpieza a base de combustible
 pueden provocar incendios o deformaciones.



PRECAUCIÓN

- Apague el acondicionador de aire y descon éctelo de la corriente si no lo va a utilizar durante mucho tiempo.
- Apague y desconecte la unidad durante tormentas.
- Aseg úrese de que la condensación del agua pueda ser drenada de la unidad sin impedimentos.
- No opere el acondicionador de aire con las manos mojadas. Esto podr á provocar una descarga el étrica.
- No utilice el dispositivo para ning ún otro prop ósito que no sea el indicado.
- No trepe ni coloque objetos encima de la unidad externa.
- No permita que el acondicionador de aire funcione durante largos per ódos de tiempo con las puertas o ventanas abiertas, o si la humedad es demasiado alta.



ADVERTENCIAS SOBRE LA ELECTRICIDAD

- Solo utilice el cable de alimentación especificado. Si el cable de alimentación estáda ñado, debe reemplazarlo el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas con similar formación para evitar peligros.
- Mantenga limpio el enchufe. Limpie el polvo y la suciedad que se acumule en el enchufe o alrededor de á. Un enchufe sucio puede provocar incendios o descargas el éctricas.
- <u>No</u> tire del cable de alimentación para desenchufar la unidad. Sostenga el enchufe firmemente y tire de él para sacarlo del tomacorriente. Tirar del cable de forma directa puede da ñarlo y derivar en incendios o descargas el éctricas.
- No modifique la longitud del cable de alimentación ni utilice un cable de extensión para alimentar la unidad.
- <u>No</u> comparta el tomacorriente con otros aparatos. Un suministro el éctrico inapropiado o insuficiente puede provocar incendios o descargas el éctricas.
- El producto debe ser puesto a tierra de forma adecuada al momento de la instalación; de lo contrario, podr á ocurrir una descarga el éctrica.
- Respete todos los estándares nacionales de cableado, regulaciones, y este Manual de Instalación, para todo el trabajo el éctrico. Conecte los cables firmemente, y sujátelos con una abrazadera para evitar que cualquier fuerza externa da ñe la terminal. Las conexiones el éctricas inapropiadas pueden provocar el sobrecaletamiento, incendios, y choques el éctricos. Todas las conexiones el éctricas deben hacerse según el Diagrama de Conexión El éctrica, la cual se encuentra en los paneles de la unidad interna y la unidad externa.
- Todo el cableado debe hacerse de forma organizada, para permitir el cierre adecuado de la cubierta del tablero de control. Si la cubierta del tablero de control no se cierra de forma adecuado, podr á generarse una corrosi ón que puede derivar en el calentamiento, incendio, de los puntos de conexi ón de la terminal, o provocar descargas el éctricas.
- Cuando suministre corriente el cableado fijo, necesitar á un disyuntor desconectador de todos los polos, con al menos 3mm de separación el éctrica entre cada polo, y una corriente de fuga que puede exceder los 10mA, con el disyuntor diferencial (RCD) con una corriente de operación residual nominal que no excede los 30mA; deber á incorporar la desconexión en el cableado fijo según las normas de cableado.

PRESTE ATENCIÓN A LAS ESPEFICICACIONES DEL FUSIBLE

El circuito impreso (PCB) del acondicionador de aire cuenta con un fusible para su protección contra la sobreintensidad.

Las especificaciones del fusible est án impresas en el circuito impreso:

T5A/250Vca, T10A/250Vca, T20A/250Vca, T30A/250Vca etc.

AVISO: Para las unidades con refrigerante R32 o R290, solo se puede usar el fusible de cer ámica a prueba de explosiones.



ADVERTENCIAS SOBRE LA INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

- La instalación debe ser hecha por un vendedor autorizado o un especialista. Una instalación inadecuada puede causar pérdidas de agua, descargas el éctricas, o incendios.
- La instalación debe hacerse según las instrucciones de instalación. Una instalación inapropiada puede causar pérdidas de agua, descargas el éctricas, o incendios.
 - (En América del Norte, la instalación debe realizarse según los requisitos del NEC y del CEC, únicamente por parte del personal autorizado.)
- 3. Póngase en contacte con un técnico autorizado para la reparación y mantenimiento de esta unidad. Este electrodom éstico debe instalarse seg ún las regulaciones nacionales para el cableado.
- 4. En la instalación, solo utilice los accesorios, partes, y partes espec ficas incluidas. El uso de partes no estándares puede provocar pérdidas de agua, descargas el éctricas, incendio, y provocar el mal funcionamiento de la unidad.
- 5. Instale la unidad sobre un lugar firme que puede soportar su peso. Si el lugar elegido no aguanta el peso de esta, o si la instalación no se realizó de forma apropiada, es posible que la unidad se caiga y provoque da ños y lesiones serias.
- 6. Instale la tuber á de drenaje seg ún las instrucciones de este manual. El drenaje inapropiado puede provocar que el agua da ñe su hogar y sus pertenencias.
- 7. Para las unidades que incorporan un calentador el éctrico auxiliar, <u>no</u> instale la unidad a menos de 1 metro (3 pies) de materiales combustibles.
- 8. <u>No</u> instale la unidad en un lugar que pueda estar expuesto a fugas de gas combustible. Si el gas combustible se acumula alrededor de la unidad, podr á provocarse un incendio.
- 9. No alimente con electricidad la unidad hasta que se haya completado todo el trabajo.
- Cuando mueva el acondicionador de aire, o lo cambio de lugar, consulte con técnicos experimentados sobre la desconexión y reinstalación.
- 11. Para ver como instalar el dispositivo a su soporte, lea las secciones de "Instalación de la Unidad Interna" e "Instalación de la Unidad Externa".

Aviso sobre gases fluorados (no se aplica a la unidad que usa refrigerante R290)

- 1. La unidad de acondicionamiento de aire contiene gases fluorados de efecto invernadero. Para ver la información espec fica sobre el tipo de gas y cantidades, rem fase a la etiqueta pertinente de la unidad, o al "Manual del Propietario: Ficha del Producto", en el paquete del la unidad externa (solo para productos de la Unión Europea).
- 2. La instalación, servicio, mantenimiento, y reparación de esta unidad deben ser realizadas por un técnico certificado.
- 3. La desinstalación y el reciclaje del producto solo pueden ser llevados adelante por un técnico certificado.
- 4. Para equipos que contienen gases fluorados de efecto invernadero en cantidades de 5 toneladas equivalentes de CO₂ o m ás, pero de menos de 50 toneladas equivalentes de CO₂, si el sistema tiene instalado un sistema de detecci ón de p érdidas, se debe revisar si existen p érdidas al menos cada 24 meses.
- 5. Se recomienda mantener un registro de los controles al momento de revisar la unidad en busca de p érdidas.



ADVERTENCIA sobre el Uso del Refrigerante R32/R290

• Cuando se utilizan refrigerantes inflamables, el dispositivo debe almacenarse en un área bien ventilada, cuyo tamaño se corresponda con el área especificada para la operación.

Para los modelos de refrigerante R32:

El electrodom éstico debe instalarse, operarse y almacenarse en una habitación con un área de suelo mayor de $X m^2$. El dispositivo no debe instalarse en lugares sin ventilación cuando el espacio se inferior a los $X m^2$.

Vea el siguiente formulario.

Modelo (BTU/h)	Cantidad de refrigerante a cargar (kg)	altura máxima de instalación (m)	Área m ńima de la habitaci ón (m²)
<30000	<2,048	1,8m	4
<30000	<2,048	0,6m	35
30000-48000	2,048-3,0	1,8m	8
30000-48000	2,048-3,0	0,6m	80
>48000	>3,0	1,8m	9
>48000	>3,0	0,6m	80

- No se permiten los conectores mec ánicos reusables y las uniones ensanchadas puertas adentro.
 (Requisitos Est ándar EN).
- Los conectores mecánicos usados en interiores deben tener un ritmo no superior a 3g/año a 25% de la presión máxima permitida. Renueve las juntas cuando reutilice los mecánicos en el interior. Cuando las juntas ensanchadas se reutilizan en interiores, la parte ensanchada se volver á a fabricar. (Requisitos Estándar UL).
- Renueve las juntas cuando reutilice los mecánicos en el interior. Cuando las juntas ensanchadas se reutilizan en interiores, la parte ensanchada se volver áa fabricar.
- (Requisitos Estándar IEC).
- Los conectores mec ánicos usados en interiores deben cumplir con la norma ISO 14903.

Orientación europea de eliminación

Este signo que aparece en el producto o en *su* documentació nindica que los *desechos* de equipos el é ctricosno deben mezclarse con *residuos* dom é sticos



Eliminación correcta de este producto (Equipos El éctricos y Electrónicos Residuales)

Este dispositivo contiene refrigerantes y otras sustancias potencialmente peligrosas. Cuando descarte este producto, respete los requisitos legales sobre la recolección y el tratamiento.**No** deseche este producto como basura dom é stica o basura municipal sin clasificar.

Al momento de desecharlo, tendr álas siguientes opciones:

- Descargue el dispositivo en la instalación de recolección de productos electrónicos residuales designado por su municipalidad.
- Cuando compre un electrodom é sticonuevo, su vendedor se llevar ásu dispositivo reemplazado sin ning úntipo de costo.
- El fabricante lo recibir áy no le cobrar ápor ello.
- Venda su dispositivo a un comerciante de chatarra certificado.

Aviso especial

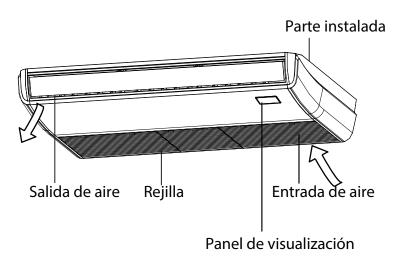
Descarte este electrodom é sticoen bosques, u otros lugares naturales, pone en peligro su salud y dañael medio ambiente. Las sustancias peligrosas pueden penetrar hasta llegar al agua subterr á nea eingresar a la cadena alimenticia.

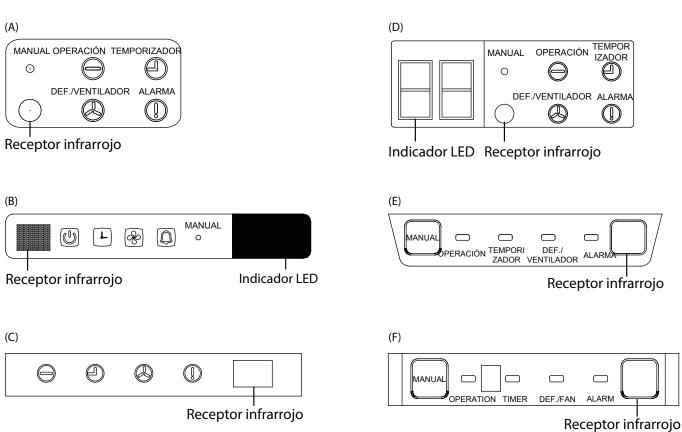
Especificaciones y Caracter áticas de la Unidad

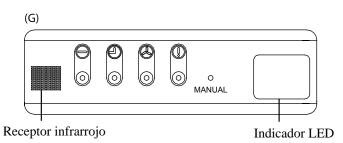
Pantalla de la unidad interna

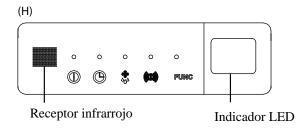
AVISO: Los diferentes modelos tienen diferentes paneles de visualización. Tenga en cuenta que todas las indicaciones de abajo están disponibles para el acondicionador de aire que usted compró. Compruebe el panel de visualización interior de la unidad que compró. Las ilustraciones de este manual tienen únicamente fines explicativos. La verdadera forma de su unidad interna puede variar ligeramente. Prevalecerá la forma real del producto.

Este panel de visualización en la unidad interna puede usarse para operar la unidad cuando el control remoto haya sido colocado incorrectamente o cuando ya no le quede batería.





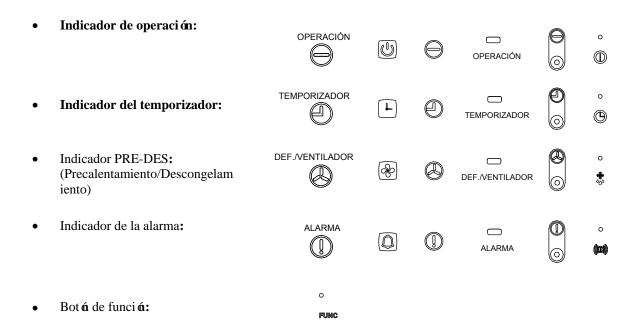




Botón manual: Ese botón selecciona los modos en el siguiente orden: AUTOMÁTICO, ENFRÍADO FORZADO, APAGADO.

Modo de ENFRIADO FORZADO: En el modo de ENFRIADO FORZADO, la luz de funcionamiento parpadea. El sistema entrar én el modo AUTOMÁTICO luego de haber enfriado con una velocidad alta de viendo durante 30 minutos. El control remoto ser áleshabilitado durante esta operación.

Modo "Apagado": La unidad se apaga.



Temperatura de operación

Cuando use su acondicionador de aire fuera de los siguientes rangos de temperatura, ciertas funciones de protección de seguridad se activar án y har án que la unidad sea deshabilitada.

Tipo Dividido Invertido

Tipo Dividido Invertid	•		
	Modo de ENFR ÍADO	Modo de CALENTAMIE NTO	Modo SECO
Temperatura de la Habitaci ón	17 °C - 32 °C (62 °F - 90 °F)	0 ℃ - 30 ℃ (32 ℉ - 86 ℉)	10 ℃ -32 ℃ (50 ℉ - 90 ℉)
	0 ℃ - 50 ℃ (32 ℉ - 122 ℉)		
	-15 °C - 50 °C (5 °F - 122 °F)	-15 °C - 24 °C (5 °F - 75 °F)	0 ℃ - 50 ℃ (32 ℉ - 122 ℉)
Temperatura Externa	(Para modelos con sistemas de enfriamiento bajo de temperatura)		
	0 ℃ - 52 ℃ (32 ℉ - 126 ℉)		0 ℃ - 52 ℃ (32 ℉ - 126 ℉)
	(Para modelos tropicales especiales)		(Para modelos tropicales especiales)

PARA LAS UNIDADES EXTERNAS CON UN CALENTADOR ELÉCTRICO AUXILIAR

Cuando la temperatura exterior es inferior a 0 °C (32 °F), recomendamos encarecidamente mantener la unidad enchufada en todo momento para garantizar un funcionamiento continuo y sin problemas.

Tipo de velocidad fija

	Modo de ENFR ÍADO	Modo de CALENTAMIENTO	Modo SECO
Temperatura de la Habitaci ón	17 ℃-32 ℃ (62 ℉-90 ℉)	0 ℃-30 ℃ (32 ℉-86 ℉)	10 ℃-32 ℃ (50 F-90 F)
Temperatura Externa	18 ℃-43 ℃ (64 F -109 F)		11 °C-43 °C (52 °F-109 °F)
	-7 °C-43 °C (19 °F-109 °F) (Para modelos con sistemas de enfriamiento bajo de temperatura)	-7 ℃-24 ℃ (19 뚜 -75 푸)	18 ℃-43 ℃ (64 F -109 F)
	18 °C-52 °C (64 °F-126 °F) (Para modelos tropicales especiales)		18 ℃-52 ℃ (64 ℉-126 ℉) (Para modelos tropicales especiales)

AVISO: La humedad relativa de la habitación es inferior al 80%. Si al acondicionador de aire opera excediendo los valores de esta figura, es posible que la superficie de este atraiga la condensación. Ajuste la rejilla de flujo de aire en su ángulo máximo (vertical en relación al suelo), y ajuste el modo del ventilador en ALTO.

Para seguir optimizando el rendimiento de su unidad, haga lo siguiente:

- Mantenga las puertas y ventanas abiertas.
- Limite el uso de energ á usando las funciones del TEMPORIZADOR ENCENDIDO y TEMPORIZADOR APAGADO.
- No bloquee las entradas o salidas de aire.
- Inspeccione y limpie los filtros de aire con regularidad.

Otras caracter áticas

Configuración por Defecto

Cuando el acondicionador de aire se reinicia luego de un corte, este volver á a sus configuraciones por defecto (modo AUTOMÁTICO, ventilador AUTOMÁTICO, 24 °C (76 °F)). Esto puedo provocar inconsistencias en el control remoto y en el panel de la unidad. Use su control remoto para actualizar el estado.

Reiniciar automáticamente (algunos modelos)

En caso de un corte, el sistema se detendrá de inmediato. Cuando la corriente vuelva, la luz de Operación en la unidad interna parpadear á Para reiniciar la unidad, presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO en el control remoto. Si el sistema cuenta con una función de reinicio automático, la unidad se reiniciar á con las mismas configuraciones.

Función de Memoria del Ángulo de la Rejilla (algunos modelos)

Algunos modelos cuentan con la función de memoria del ángulo de la rejilla. Cuando la unidad se reinicia luego de un corte, el ángulo de las rejillas horizontales vuelve a la posición anterior de forma automática. El ángulo de la rejilla horizontal no debe ser muy pequeño, ya que allíse podrá formar una condensación y gotear en la máquina. Para reiniciar la rejilla, pulse el botón manual, el cual reiniciará las configuraciones de la rejilla horizontal.

Sistema de Detección de Pérdida de Refrigerante (algunos modelos)

La unidad interna mostrar á autom áticamente "EC" o "ELOC" o parpadear án los LED (seg ún el modelo) cuando detecte una p árdida de refrigerante.

Cuidado y Mantenimiento

Limpieza de su Unidad Interna



ANTES DE REALIZAR LA LIMPIEZA O EL MANTENIMIENTO

SIEMPRE APAQUE EL SISTEMA DEL ACONDICIONADOR DE AIRE Y CORTE EL SUMINISTRO ELÉCTRICO ANTES DE REALIZAR LAS TAREAS DE MANTENIMIENTO O LIMPIEZA.



PRECAUCIÓN

Solo utilice un paño suavey seco para limpiar la unidad. Si se encuentra demasiado sucia, use un pañohumedecido para limpiarla.

- <u>No</u> utilice productos químicos o paños tratados químicamente para limpiar la unidad
- <u>No</u> use benceno, disolvente de pintura, polvo para pulir u otros solventes para limpiar la unidad. Estos pueden deformar y romper la superficie del plástico.
- No utilice agua a más de 40 °C (104 °F) para limpiar el panel frontal. Este podr í a deformar el penal o hacer que pierda el color.

Limpieza del Filtro de Aire

Si el acondicionador de aire está tapado, la eficiencia del enfriamiento puede verse reducida, y su salud puede verse afectada. Limpie el filtro una vez cada dos semanas.

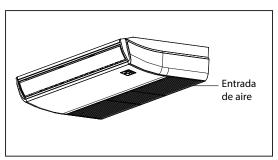


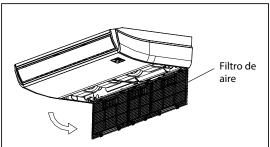
ADVERTENCIA: NO RETIRE NI LIMPIE EL FILTRO USTED MISMO

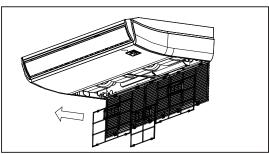
Sacar y limpiar el filtro puede ser peligroso. El retiro del filtro y su mantenimiento debe ser hechos por un técnico certificado.

- 1. Abra la entrada de aire con un destornillador o herramienta similar. Separe la rejilla de la unidad principal sosteni é ndola en un á ngulo de 45 $\,^{\circ}$, levant á ndola ligeramente y luego tirando de ella hacia delante.
- 2. Saque el filtro de aire. (aplicable solo a acondicionadores de aire de $3,2\sim10,5$ KW).

- Extraiga directamente el filtro de aire de la entrada de aire como se indica (solo se aplica a los acondicionadores de aire de 14~16 KW).
- 4. Retire el filtro de aire.
- 5. Limpie el filtro de aire aspirando la superficie o lav á ndolocon agua tibia y detergente suave.
- 6. Enjuague el filtro con agua limpia y déjelosecar al aire. **No** deje que el filtro se seque a la luz solar directa.
- 7. Vuelva a colocar el filtro.











PRECAUCIÓN

- Antes de cambiar el filtro o limpiarlo, apague la unidad y descon éctela de la corriente.
- Cuando retire el filtro, no toque las partes met álicas de la unidad. Los bordes filosos de metal pueden cortarlo.
- No use agua para limpiar el interior de la unidad interna.
 Esto puede destruir el aislamiento y provocar una descarga el éctrica.
- No exponga el filtro a la luz directa del sol para secarlo.
 Esto puede causar que el filtro se encoja.

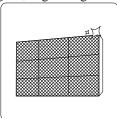


PRECAUCIÓN

- Las tareas de limpieza y mantenimiento de la unidad externa deben ser hechos por un vendedor autorizado o un proveedor de servicios con licencia.
- Las tareas de reparación deben ser hechos por un vendedor autorizado o un proveedor de servicios con licencia.

Mantenimiento: Periodos Largos sin Uso

Si no piensa usar su acondicionador de aire por un tiempo prolongado, haga lo siguiente:



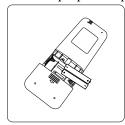
Limpiar todos los filtros



Active la función VENTILADOR hasta que la unidad se seque por completo



Apague la unidad y corte la corriente



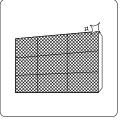
Retire las bater í as debontrol remoto

Mantenimiento: Inspección de Pretemporada

Luego de un tiempo prolongado sin uso, o antes de temporadas de uso intenso, haga lo siguiente:



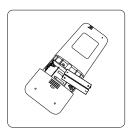
Revise si existen cables da ñad



Limpiar todos los filtros



Revise si existen p érdidas



Reemplace las bater ás





Aseg úese de que no existan objetos bloqueando las entradas y salidas de aire.

Solución de Problemas



PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Apague su unidad de inmediato cuando ante cualquiera de los siguientes eventos:

- El cable de alimentación estáda ñado o se calienta de forma anormal
- Puede oler un olor a quemado
- La unidad emite sonidos fuertes o anormales
- El fusible se quema o el disyuntor se activa con frecuencia
- Ingresa agua, u otros objetos, a la unidad, o cuando estos salen de ella

NO INTENTE REPARAR ESTOS PROBLEMAS POR SU CUENTA PÓNGASE EN CONTACTO CON UN PROVEEDOR DE SERVICIOS AUTORIZADO DE INMEDIATO!

Problemas Comunes

Los siguientes problemas no constituyen un mal funcionamiento y, con frecuencia, no requerir án de ninguna reparación.

Problema	Causas Posibles
La unidad no se enciende al pulsar el bot ón de	La unidad cuenta con una funci ón de protecci ón de 3 minutes que evita que esta se sobrecargue. La unidad no se podr áreiniciar luego de 3 minutos de haber sido apagada.
Encendido/Apagado	Modelos de enfriamiento y calentamiento: Si la luz indicadora de Operación y el indicador PRE-DES (Precalentamiento/Descongelamiento) se encienden, la temperatura externa es muy fr á y la función de viento antifr ó de la unidad se activa para descongelarla.
	En los modelos de solo enfriado: Si el indicador de "Solo Ventilador" se enciende, la temperatura externa es muy fr á y la protecci ón anticongelanmiento de la unidad se activa para descongelar la unidad.
La unidad cambia del modo ENFR ÍADO/CALENTAMIE NTO al modo	Es posible que la unidad cambie su configuración para prevenir la formación de hielo en la unidad. Una vez que la temperatura aumenta, la unidad empezará a operar en el modo seleccionado anteriormente.
VENTILADOR	Se ha alcanzado la temperatura establecida, y en este punto la unidad apaga el compresor. La unidad seguir áfuncionando cuando la temperatura vuelva a cambiar.
La unidad interna emite una neblina blanca	En regiones con humedad, las grandes diferencias de temperatura entre el aire de la habitaci ón y el aire acondicionado pueden generar una neblina blanca.
Tanto la unidad interna como la externa emiten una neblina blanca	Cuando la unidad se reinicia en el Modo de CALENTAMIENTO luego de descongelarse, se emitir áuna neblina blanca debido a la humedad generada por el proceso de descongelamiento.
La unidad interna hace ruido	Es posible que se sienta el sonido de aire corriendo cuando la rejilla reinicie su posición.
	Es posible que escuche un chillido cuando es sistema est á Apagado o en el modo de ENFR ÁDO. Tambi én se escucha este ruido cuando la bomba de drenaje (opcional) est á funcionando.
	Es posible que se escuche un chillido luego de ejecutar la unidad en el Modo de CALENTAMIENTO debido a la expansi ón y contracci ón de las partes plásticas.
Tanto la unidad interna como la externa hacen ruidos	Silbido leve durante el funcionamiento: Esto es normal. Se debe al flujo del gas refrigerante a trav és de la unidad interna y la externa.
	El silbido leve se produce al iniciar el sistema, cuando se lo ha parado, o cuando se está descongelando: El ruino es normal y es causado por la parada del gas refrigerante o el cambio de dirección.
	Chillido: La normal expansi ón y contracci ón de las partes plásticas y metálicas son causadas por los cambios de temperatura durante el funcionamiento.

Problema	Causas Posibles	
La unidad externa hace ruido	La unidad har áun sonido diferente seg ún el modo de operación actual.	
La unidad interna o la externa emite polvo	Es posible que el polvo se acumule durante periodos largos sin uso. Estos ser án expulsados cuando se encienda la unidad. Para mitigar esto, cubra la unidad durante estos periodos extensos de inactividad.	
La unidad emite un mal olor	La unidad puede absorber los olores en su alrededor (muebles, cocina, cigarrillos, etc.) y expulsarl durante su funcionamiento.	
	Los filtros de la unidad se tornaron mohosos y deben ser limpiados.	
El ventilador de la unidad externa no funciona	Durante el funcionamiento del producto, la velocidad del ventilador es controlado para optimizar su operación.	

AVISO: Si el problema persiste, comun quese con un distribuidor local o con el centro de servicio al cliente más cercano. Suministreles una descripción completa del funcionamiento defectuoso y el número del modelo.

Solución de Problemas

Cuando ocurra un inconveniente, revise los siguientes puntos antes de contactar con la empresa de reparaciones.

Problema	Causas Posibles	Soluci ón	
	La temperatura establecida es más alta que la temperatura de la habitación	Reduzca la temperatura establecida	
	El intercambiador de calor en la unidad interna o externa est á sucio	Limpie el intercambiador de calor afectado	
	El filtro de aire est ásucio	Retire el filtro y l ímpielo seg ún las instrucciones	
Rendimiento pobre del enfriado	La entrada o salida de aire está bloqueada	Apague la unidad, retire la obstrucción y vuelva a encenderla	
	Las puertas y las ventanas est án abiertas	Aseg úrese de que todas las puertas y las ventanas est én cerradas cuando la unidad est é funcionando	
	El calor excesivo es producido por la luz del sol.	Cierre las ventanas y las cortinas durante calores altos o luz directa del sol intensa	
	Hay muchas fuentes de calor en la habitación (personas, computadoras, productos electrónicos, etc.)	Reduzca la cantidad de fuentes de calor	
	Refrigerante bajo debido a una p érdida o tiempo de uso prolongado	Revise si existen p érdidas, vuelva a sellar de ser necesario, y llene el refrigerante	

Problema	Causas Posibles	Soluci ón		
	Falla del suministro el éctrico	Espere a que la corriente el éctrica vuelva		
	La corriente est áapagada	Encienda la corriente		
	El fusible est áquemado	Reemplace el fusible		
La unidad no funciona	Las bater ás del control remoto est án agotadas	Reemplace las bater ás		
	Se ha activado la protecci ón de 3 minutos de la unidad	Espere durante tres minutos luego de reiniciar la unidad		
	El temporizador est á activado	Apague el temporizador		
La unidad se inicia y se detiene con frecuencia	El sistema tiene demasiado o muy poco refrigerante	Revise si existen pérdidas y recargue el refrigerante del sistema.		
	En el sistema entrógas incomprimible o humedad.	Evacue el sistema y rec árguelo con refrigerante.		
	El circuito del sistema est á bloqueado	Determine que circuito est á bloqueado y reemplace la pieza defectuosa del equipo		
	El compresor est ároto	Reemplace el compresor		
	La tensi ón es muy alta o muy baja	Instale un manostato para regular la tensi ón		
	La temperatura externa es extremadamente baja	Use un dispositivo de calentamiento auxiliar		
Rendimiento de calentamiento pobre	Por las puertas y ventanas est á ingresando aire fr ó	Aseg úrese de que todas las puertas y las ventanas est én cerradas durante el uso		
	Refrigerante bajo debido a una pédida o tiempo de uso prolongado	Revise si existen p édidas, vuelva a sellar de ser necesario, y llene el refrigerante		
Las lámparas indicadoras siguen parpadeando	parpadeando, o aparece un código de	ar funcionando de forma segura Si la lámpara indicadora sigue error, espere unos 10 minutos. Es posible que el problema se		
Aparece un c ódigo de error	resuelva solo. De lo contrario, desconecte de la corriente, y vuelva a conectar. Encienda la unidad.			
con las siguientes letras en la pantalla de la unidad interna:	Si el problema persiste, desconecte la corriente y p\u00e1ngase en contacto con el centro de servicio m\u00e1s cercano.			
• $E(x), P(x), F(x)$				
• EH(xx), EL(xx), EC(xx)				
• PH(xx), PL(xx), PC(xx)				

AVISO: Si el problema persiste luego de realizar las comprobaciones de arriba, apague su unidad y póngase en contacto de inmediato con un centro de servicio autorizado.

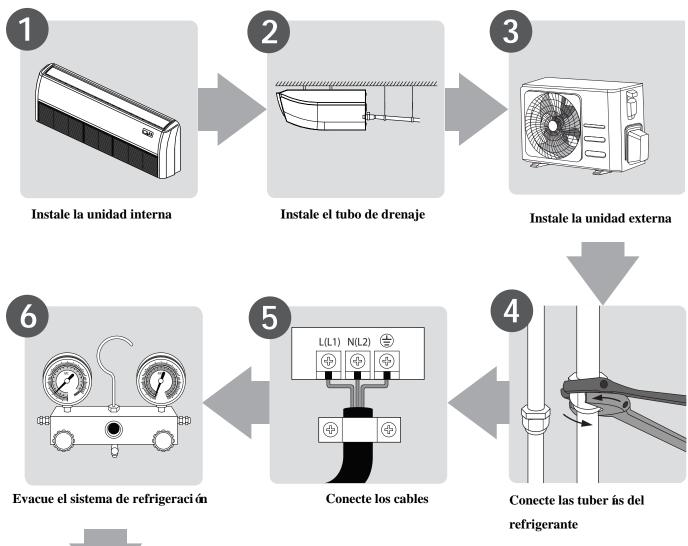
Accesorios

El sistema de acondicionamiento de aire viene con los siguientes accesorios. Use todas las partes y accesorios para instalar el acondicionador de aire. Una mala instalación puede causar pérdidas de agua, descargas de agua, incendios, y el mal funcionamiento del equipo. Los art culos no incluidos con el acondicionador de aire deben ser comprados por separado.

Nombre de los accesorios	Cant. (pc)	Forma	Nombre de los accesorios	Cant. (pc)	Forma
Manual	2~4	Manual	Control remoto (algunos modelos)	1	
Funda isonorizada/aislada (algunos modelos)	1		Bater á (algunos modelos)	2	(a)
Funda del tubo de salida (algunos modelos)	1		Soporte para el control remoto (algunos modelos)	1	
Agarradera del tubo de la salida (algunos modelos)	1	Q	Tornillo de fijaci ón del soporte para el control remoto (algunos modelos)	2	√mm (]
Uni ón de drenaje (algunos modelos)	1		Anillo magn tico (envuelva los cables el tricos S1 y S2 (P y Q y E) alrededor del anillo magn tico dos veces) (algunos modelos)	1	\$1&\$2(P&Q&E)
Anillo de sellado (algunos modelos)	1		Anillo magn ético (eng ánchelo al cable de conexi ón entre la unidad interna y la unidad externa luego de la instalaci ón) (algunos modelos)	Var á seg ún el modelo	
Tuerca de cobre	2		Placa de instalaci ón del conducto (algunos modelos)	1	

Nombre	Forma		Cantidad (uds)
Ensamblado de la tuber á de conexi ón	Lado l íquido	Φ6,35 (1/4 in)	
		Φ9,52 (3/8 in)	
		Φ12,7 (1/2 in)	Partes que debe comprar por separado.
	Lado del gas	Φ9,52 (3/8 in)	
		Φ12,7 (1/2 in)	Consulte con su vendedor sobre el tama ño
		Φ16 (5/8 in)	adecuado de la unidad que usted compró.
		Φ19 (3/4 in)	
		Φ22 (7/8 in)	

Resumen de la Instalación





Realice una puesta en marcha de prueba

3 Parte instalada

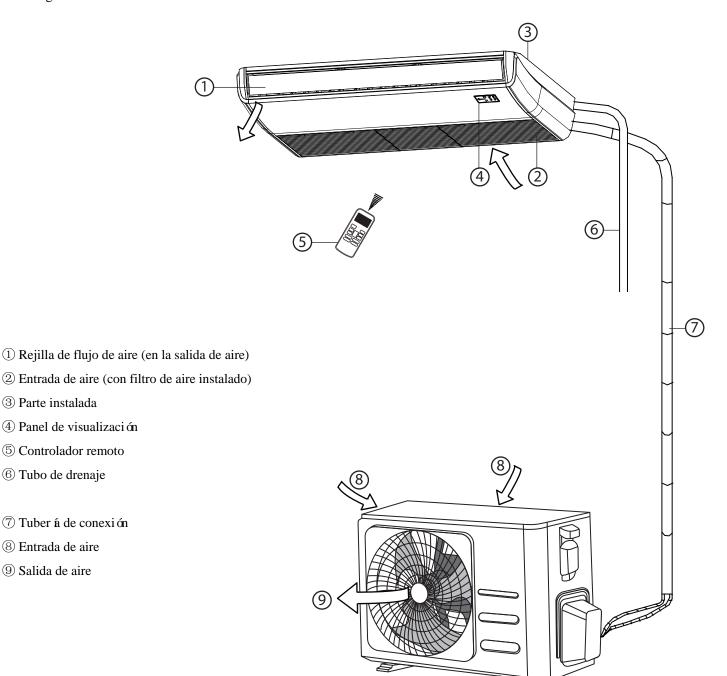
4 Panel de visualización (5) Controlador remoto 6 Tubo de drenaje

7 Tuber á de conexión

® Entrada de aire 9 Salida de aire

Partes de la Unidad

AVISO: La instalación debe realizarse conforme a los requisitos de las normas locales y nacionales. La instalación puede variar ligeramente entre las diferentes áreas.



AVISO SOBRE LAS ILUSTRACIONES

Las ilustraciones en este manual tienen un fin explicativo. La verdadera forma de su unidad interna puede variar ligeramente. Prevalecer ála forma real del producto.

Instalación de la Unidad Interna

Instrucciones de Instalación: Unidad interna

AVISO: La instalación del panel debe realizarse después de que se hayan instalado las tuber ás y el cableado.

Paso 1: Seleccione el lugar de la instalación

Antes de instalar la unidad interna, elija un lugar apropiado. A continuación encontrar álos est ándares que le ayudar án a elegir un lugar adecuado para la unidad.

Est ándares para los lugares de instalación adecuados:

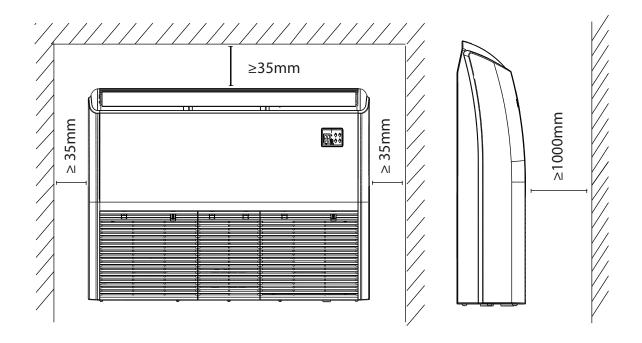
- ☑ Espacio suficiente para la instalación y el mantenimiento.
- Espacio suficiente para conectar el tubo y el tubo de drenaje.
- El techo es horizontal en relación a la unidad y la estructura soporta el peso de la unidad interna.
- ☑ La entrada ni la salida de aire est án bloqueadas.
- ☑ El flujo de aire alcanza toda la habitación.
- ☑ No existe radiación directa de los calentadores.

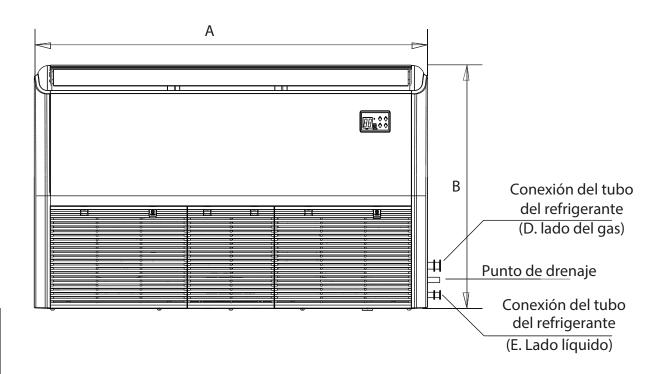
No instale la unidad en los siguientes lugares:

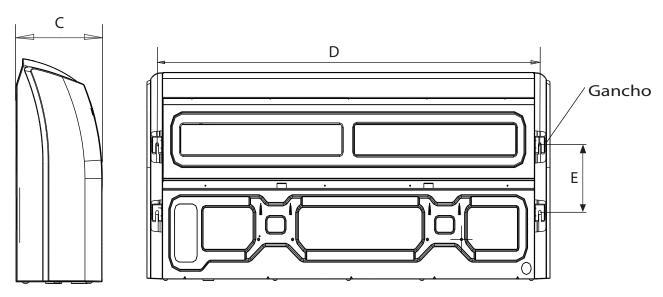
- Lugares de explotación petrolera o fracking
- Zonas costeras con alto contenido de sal en el aire
- Áreas con gases cáusticos en el aire, como aguas termales.
- Áreas que experimentan fluctuaciones el étricas, como f ábricas.
- Espacios cerrados, como gabinetes
- Occinas que utilizan gas natural
- Áreas con fuertes ondas electromagn éticas.
- Áreas que almacenan materiales inflamables o gas
- Habitaciones con mucha humedad, como baños o cuartos de lavado

Distancias recomendadas entre la unidad interna

La distancia entre la unidad interna montada debe satisfacer las especificaciones ilustradas en el siguiente diagrama.





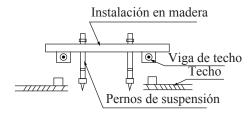


Dimensiones de instalación de las partes interiores

MODELO (BTU/h)	Longitud A (mm/pulgada)	Longitud de B (mm/in)	Longitud C (mm/pulgada)	Longitud D (mm/pulgada)	Longitud E (mm/pulgada)
18K~24K	1068/42	675/26,6	235/9,3	983/38,7	220/8,7
30K~48K	1285/50,6	675/26,6	235/9,3	1200/47,2	220/8,7
36K~48K	1650/65	675/26,6	235/9,3	1565/61,6	220/8,7
48K~60K	1650/65	675/26,6	235/9,3	1565/61,6	220/8,7

Paso 2: Colgar la unidad interna

Coloque el soporte de madera a lo largo de la viga de techo, luego instale los pernos de suspensión.



Nuevos ladrillos de hormigón

Inserte o incruste los pernos roscados.





Barra de acero
☐ Incrustación del perno
(Colgado de la tubería e incrustación del perno)

Ladrillos de hormigón originales

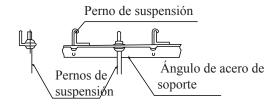
Instale el gancho de suspensión con el perno expansible en el hormigón con una profundidad de 45~50 mm para evitar que se afloje.





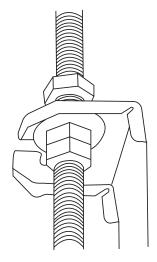
Estructura de viga de techo de acero Instale y

use el ángulo de acero de soporte.

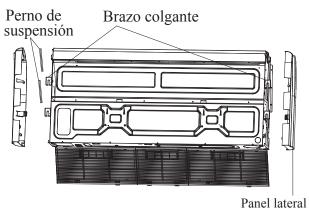


La unidad debe estar completamente alineada con el orificio. Asegúrese de que la unidad y el orificio sean del mismo tamaño antes de continuar.

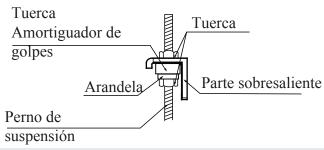
- 1. Instale y coloque las tuberías y cables después de haber terminado de instalar la estructura principal. Al elegir por dónde comenzar, determine la dirección de las tuberías que se sacarán al exterior. Especialmente en los casos en los que haya que considerar un techo, alinee las tuberías del refrigerante, el tubo de drenaje y las líneas interior y exterior con sus puntos de conexión antes de montar la unidad.
- 2. Instalación de los pernos de suspensión.
 - Corte la viga de techo.
 - Refuerce el área en la que se realizó el corte y consolide la viga de techo.
- 3. Después de seleccionar el lugar de la instalación, coloque las tuberías del refrigerante, el tubo de drenaje y los cables interior y exterior en los puntos de conexión antes de montar la máquina.
- 4. Taladre 4 orificios de 10 cm (4 ") de profundidad en las posiciones de los ganchos de techo en el techo interno. Asegúrese de sostener el taladro en un ángulo de 90° en relación al techo.
- 5. Asegure el perno con las arandelas y tuercas incluidas.
- 6. Instale los cuatro pernos de suspensión.
- Instale la unidad interna. Necesitará dos personas para levantar la unidad y asegurarla. Inserte los pernos de suspensión en los agujeros de colgado de la unidad. Ajústelos con las arandelas y tuercas incluidas.



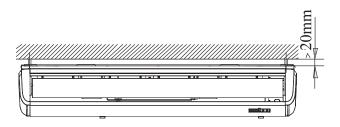
8. Retire el panel lateral y la rejilla.



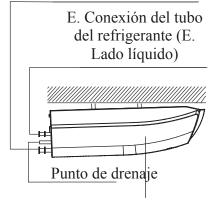
 Monte la unidad interna en los pernos de suspensión con un bloque.
 Coloque la unidad interna nivelada utilizando un nivel para evitar pérdidas.



AVISO: Confirme que la inclinación mínima del drenaje sea 1/100 o más.



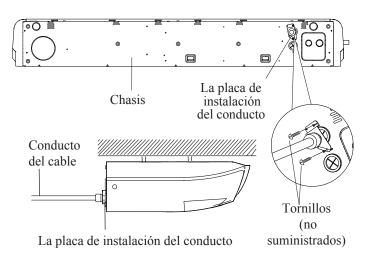
D. Conexión del tubo del refrigerante (D. Lado del gas)



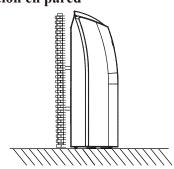
Pendiente descendente entre (1-2)/100

Instalación de la placa del conducto (si es suministrado)

- 1. Fije el conector de funda (no suministrado) en el agujero del cable de la placa de instalación del conducto.
- Fije la placa de instalación del conducto en el chasis de la unidad.

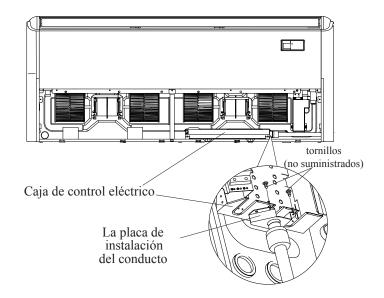


Instalación en pared



Instalación de la placa del conducto (si es suministrado)

- 1. Fije el conector de funda (no suministrado) en el agujero del cable de la placa de instalación del conducto.
- 2. Fije la placa de instalación del conducto en la caja de control eléctrico.



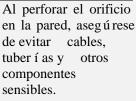
Paso 3: Taladre un agujero en la pared para la tuber á de conexi ón

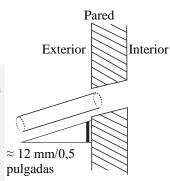
- 1. Determine la ubicación del agujero de la pared en base a la ubicación de la unidad externa.
- 2. Con un taladro saca núcleos de 65 mm (2,5 pulgadas) o 90 mm (3,54 pulgadas) (seg ún los modelos), perfore un orificio en la pared. Aseg ú rese de que el orificio tenga un ligero á ngulo descendente, de modo que el extremo exterior del orificio est é m á s bajo que el extremo interior en aproximadamente 12 mm (0,5 pulgadas).

Esto garantizar áel adecuado drenaje del agua.

3. Coloque el manguito protector de pared en el agujero. Este proteger á los bordes del agujero y ayudar á con elsellado cuando termine la instalación.







Paso 4: Conecte la manguera de drenado

El tubo de drenaje se usa para expulsar el agua de la unidad. Una instalación inapropiada puede dañ ar la unidad y su propiedad.



PRECAUCIÓN

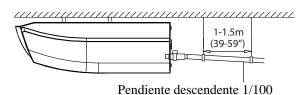
- A í slela tuber í apara evitar la condensación, ya que esta podr í a provocar p é rdidase agua.
- Si el tubo de drenaje est á doblado, o si se ha instalado de forma incorrecta, podr í a haber p é rdidas de agua y provocar el mal funcionamiento del interruptor de nivel de agua.
- En el modo de CALENTAMIENTO la unidad externa descargar á el agua. Aseg ú rese de que la manguera de drenado est é colocada en un lugar apropiado para evitar da ñ os por agua y salpicaduras.
- <u>NO</u> tire de la tuber í ade drenaje con fuerza. Este podr í a desconectarlo.

AVISO SOBRE LA COMPRA DE TUBOS

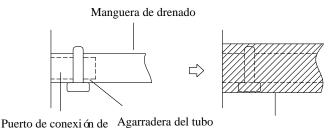
La instalación requiere un tubo de polietileno (di á metro exterior = 3,7-3,9 cm, di á metro interior = 3,2 cm) que se puede adquirir en su ferreter í a o distribuidor local.

Instalación del Tubo de Drenaje

Instale el tubo de drenaje seg ún la siguiente Figura.



- . Cubra el tubo de drenaje con aislamiento térmico para evitar la condensación y las pérdidas.
- 2. Conecte la boca de la manguera de drenado a la tuber í a de salida de la unidad. Envuelva la boca de la manguera y f í jela firmemente con la agarradera del tubo.



AVISO SOBRE LA INSTALACIÓN DEL TUBO DE DRENAJE

Aislamiento

- Cuando use un tubo de drenaje extendido, ajuste la conexión interna con un tubo de protección adicional para evitar que se afloje.
- El tubo de drenaje debe tener una inclinación hacia abajo, con una pendiente de 1/100, para evitar que el agua vuelva a ingresar al acondicionador de aire.
- Para evitar que el tubo se hunda, debe haber un espacio entre los cables de 1-1,5m (39-59").
- Una instalación inadecuada puede provocar que el agua regrese hacia la unidad y genere derrames.

AVISO: Al conectar varios tubos de drenaje, instale los tubos como se ilustra en la siguiente figura.



3.

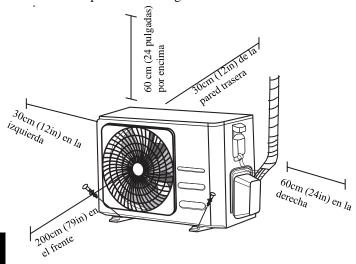
la tuber á de drenaje

Pase la manguera de drenado a trav é s del agujero de la pared. Aseg ú rese de que el agua drene en un lugar seguro, donde no se produzcan da ñ os por agua, ni haya riesgos de resbalo.

AVISO: La salida del tubo de drenaje debe estar al menos 5 cm (1,9 ") por encima del suelo. Si este toca el suelo, la unidad podr í a bloquearse y funcionar mal. Si descarga el agua directamente en alguna alcantarilla, aseg ú rese de que el drenaje tenga un tubo U o S para atrapar los olores que, de lo contrario, saldr í an hacia el hogar.

Instalación de la Unidad Externa

Instale la unidad siguiendo los códigosy regulaciones locales. Estas pueden variar ligeramente entre las diferentes



Instrucciones de Instalación: Unidad externa

Paso 1: Seleccione el lugar de la instalación

Antes de instalar la unidad externa, elija un lugar apropiado. A continuación encontrar á los estándares que le ayudar án a elegir un lugar adecuado para la unidad.

Est ándares para los lugares de instalación adecuados:

- ☑ Cumple con todos los requisitos de espacio que se muestran en los Requisitos de Espacio de arriba.
- ☑ Buena circulación de aire y ventilación.
- Firmeza y solidez: La ubicaciónsoporta la unidad y no vibra.
- ☑ El ruido de la unidad no molesta a terceros
- Protegido de la luz directa del sol y la lluvia por tiempos prolongados
- Ante un pronóstico de nieve, levante la unidad sobre la base para prevenir la formación de hielo y el daño a la bobina. Monte la unidad en un altura superior al promedio de nieve acumulada. La altura mínima debe ser de 18 pulgadas

No instale la unidad en los siguientes lugares:

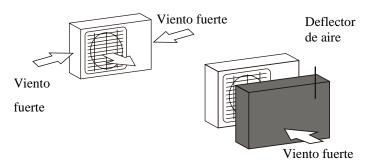
- Cerca de un obstáculo que bloquearálas entradas y salidas de aire
- Cerca de una calle pública, á reamultitudinarias, o donde el ruido de la unidad puede molestar a terceros
- Cerca de animales o plantas que ser á nafectados por la salida de aire caliente
- Cerca de ninguna fuente de gas combustible
- En un lugar expuesto a grandes cantidades de polvo
- En un lugar expuesto a una cantidad excesiva de aire salado

CONSIDERACIONES ESPECIALES PARA CLIMAS EXTREMOS

Si la unidad es expuesta a un viento fuerte:

Instale la unidad de tal manera que su ventilador de salida de aire est é en un á ngulo de 90° en la dirección del vienDe ser necesario, construya una barrera en frente de la unidad para protegerla de vientos extremos.

Consulte las figuras siguientes.



Se la unidad es expuesta a lluvias fuertes o nieve:

Construya una protección encima de la unidad para protegerla de la lluvia y la nieve. Tenga cuidado de no obstruir el flujo de aire alrededor de la unidad.

Si la unidad es expuesta con frecuencia a aire salino (al lado del mar):

Use una unidad externa especialmente dise ñ ada pararesistir la corrosi ó n.

Paso 2: Instale una unión de drenaje (solo la bomba de calor)

Antes de atornillar la unidad externa en su lugar, debe instalar la uni ó n dedrenaje en la parte inferior de la unidad.

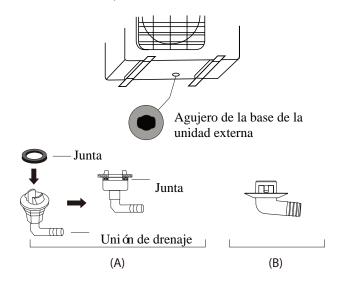
Tenga en cuenta que existen dos tipos diferentes de uniones de drenaje, seg ú nel tipo de unidad externa.

Si la uni ó nde drenaje viene con una junta de goma (consulte la figura A), realice lo siguiente:

- 1. Coloque la junta de goma en el extremo de la junta de drenado que ser áconectadoa la unidad externa.
- Inserte la unión de drenaje al agujero en la base de la unidad.
- 3. Gire la uni ó nde drenaje unos 90 hasta que haga clic en su lugar, quedando en frente de la unidad.
- 4. Conecte una extensi ó n de la manguera de drenado (no inclu í da) a la junta de drenado, para redireccionar el agua desde la unidad, durante el modo de calentamiento.

Si la unión de drenaje no viene con una junta de goma (consulte la figura B), realice lo siguiente:

- 1. Inserte la unión de drenaje al agujero en la base de la unidad. La junta de drenado har áun clic en su lugar.
- 2. Conecte una extensi ó n de la manguera de drenado (no inclu í da) a la junta de drenado, para redireccionar el agua desde la unidad, durante el modo de calentamiento.



en climas fr íos

En climas fr í os, aseg ú rese de que la manguera de drenado est en una posición vertical, para garantizar un drenaje fluido. Si el agua se drena muy lentamente, esta podr í a congelarse en la manguera y hacer que la unidad se inunde.

Paso 3: Ancle la unidad externa

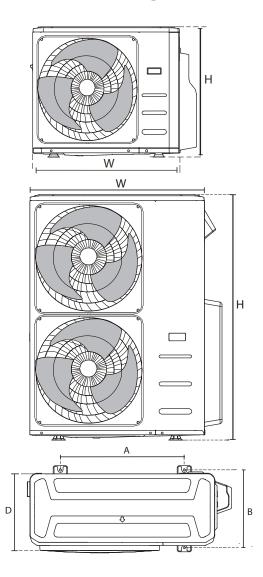
La unidad externa puede ser anclada al suelo o al soporte de pared con un perno (M10). Prepara la base de instalación de la unidad según las dimensiones de abajo.

DIMENSIONES PARA LA INSTALACIÓN DE LA UNIDAD

A continuación se muestra una lista de los diferentes tamaños de las unidades externas, y las distancias entre sus patas de montaje. Prepara la base de instalación de la unidad según las dimensiones de abajo.

Tipos de Unidades Externas y Especificaciones

Unidad Externa de Tipo Dividida

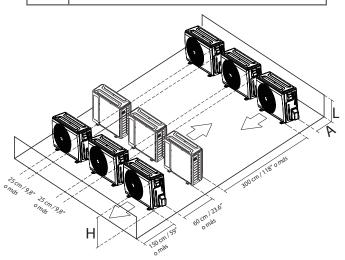


(unidad: mm/in)

(unidad: mm/in)						
Dimensiones de la unidad externa	Dimensiones d	e la Instalación				
WxHxD	Distancia A	Distancia B				
760x590x285 (29.9x23.2x11.2)	530 (20.85)	290 (11.4)				
810x558x310 (31.9x22x12.2)	549 (21.6)	325 (12.8)				
845x700x320 (33.27x27.5x12.6)	560 (22)	335 (13.2)				
900x860x315 (35.4x33.85x12.4)	590 (23.2)	333 (13.1)				
945x810x395 (37.2x31.9x15.55)	640 (25.2)	405 (15.95)				
990x965x345 (38.98x38x13.58)	624 (24.58)	366 (14.4)				
938x1369x392 (36.93x53.9x15.43)	634 (24.96)	404 (15.9)				
900x1170x350 (35.4x46x13.8)	590 (23.2)	378 (14.88)				
800x554x333 (31.5x21.8x13.1)	514 (20.24)	340 (13.39)				
845x702x363 (33.27x27.6x14.3)	540 (21.26)	350 (13.8)				
946x810x420 (37.24x31.9x16.53)	673 (26.5)	403 (15.87)				
946x810x410 (37.24x31.9x16.14)	673 (26.5)	403 (15.87)				
952x1333x410 (37.5x52.5x16.14)	634 (24.96)	404 (15.9)				
952x1333x415 (37.5x52.5x16.34)	634 (24.96)	404 (15.9)				
890x673x342 (35x26.5x13.46)	663 (26.1)	354 (13.94)				
765x555x303 (30.1x21.8x11.9)	452 (17.8)	286(11.3)				
805x554x330 (31.7x21.8x12.9)	511 (20.1)	317 (12.5)				
770x555x300 (30.3x21.8x11.8)	487 (19.2)	298 (11.7)				

Filas de instalación de las diferentes series Las relaciones entre H, A y L son las siguientes.

	L	А		
L ≤ H-	L ≤ 1/2H	25 cm / 9,8" o más		
	1/2H < L ≤ H 30 cm / 11,8" o más			
L>H	No se puede instalar			



Conexi ón de la Tuber á del Refrigerante

Al conectar la tuber í **a**del refrigerante, **no** permita que entren en la unidad sustancias o gases distintos al refrigerante especificado. La presencia de otros gases o sustancias reducir a capacidad de la unidad y puede provocar una presión anormalmente alta en el ciclo de refrigeración. Esto puede provocar explosiones y lesiones.

AVISO sobre la longitud del tubo

Aseg ú resede que la longitud del tubo refrigerante, el númerode codos, y la altura de ca í dæntre las unidades internas y externas, cumplan con los requisitos mostrados en la siguiente tabla:

La longitud y altura de ca îla m áxima en base a los modelos (unidad: m/ft.)

Tipo de modelo	Capacidad (BTU/h)	Longitud de la tuber á	Altura de ca fla máxima
Conversi ón de	<15K	25/82	10/32,8
frecuencia de	≥15K-<24K	30/98,4	20/65,6
Norteam é rica, Australia y la Uni ón	≥24K - <36K	50/164	25/82
Europea Tipo Split	≥36K-≤60K	65/213	30/98,4
Otro tipo dividido	12K	15/49	8/26
	18K-24K	25/82	15/49
	30K-36K	30/98,4	20/65,6
	42K-60K	50/164	30/98,4



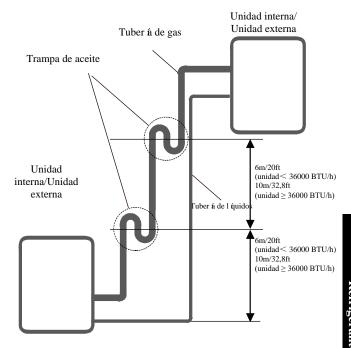
Trampas de aceite

Si el aceite fluye de regreso al compresor de la unidad externa, esto podr í a causar la compresi ó n del l í quido o el deterioro de retorno del aceite.

Las trampas de aceite en la tuber í ade gas ascendente pueden evitar esto.

Se debe instalar una trampa de aceite cada 6 m (20 pies) de tuber í a desucción vertical(unidad < 36000 BTU/h).

Se debe instalar una trampa de aceite cada 10 m (32,8 pies) de tubería de succión vertical (unidad $\geq 36000 \text{ BTU/h}$).



Instrucciones de conexión:tuber í a del refrigerante



PRECAUCIÓN

- El tubo bifurcado debe ser instalado de forma horizontal.
 Un ángulo de 10° o más puede causar un mal funcionamiento.
- <u>NO</u> instale la tuber í ade conexión hasta que se hayan instalado las unidades interna y externa.
- A í slela tuber í ade gas y de l í quidospara prevenir las pérdidasde aguas.

Paso 1: Corte los tubos

Cuando prepare las tuber í as del refrigerante, tome su tiempo para cortarlas y ensancharlas adecuadamente. Esto garantizar á una operación eficiente y minimizar á la necesidad de mantenimiento.

- 1. Mida la distancia entre las unidades internas y externas.
- 2. Con un cortador de tubos, corte el tubo un poco máslargo que la distancia medida.
- 3. Aseg úrese de que el tubo tenga un corte perfecto de 90 °.





Tenga cuidado de no da ñ ar, abollar, o demorar el tubo durante el corte. Esto reducir á drá sticamente la eficiencia calor í fica d la unidad.

Paso 2: Retire las rebabas.

Las rebabas pueden afectar el sellado herm é tico de la conexi ó 1 de la tuber í a del refrigeranteEstas deben ser retiradas por completo.

1. Sostenga el tubo con un á ngulo descendente para evitar que las rebabas caigan dentro de este.

2. Use un escariado o un desbarbador para sacar todas las rebabas de la sección decorte del tubo.

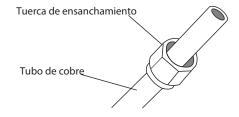


Paso 3: Puntas ensanchadas del tubo

El ensanchamiento adecuado es esencial para lograr una junta herm é tica.

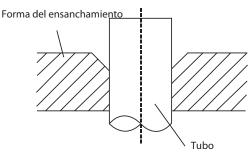
- Luego de sacar las rebabas del corte del tubo, selle los extremos con cinta PVC para evitar que materiales extraños ingresen al tubo.
- 2. Cubra el tubo con material de aislamiento.
- Coloque las tuercas de ensanchamiento en ambos extremos del tubo.

Aseg ú rese de que est é n orientadas en la direcci ó n correcta, porque no podr á recolocarlas ni cambiar su direcci ó n despu é s del ensanchamiento con calor.



- 4. Retire la cinta PVC de ambos extremos del tubo cuando est distopara realizar el trabajo de ensanchamiento.
- Sujete la forma del ensanchamiento en el extremo del tubo

El extremo del tubo debe extenderse m á sall áde la forma del ensanchamiento.



- Coloque la herramienta de ensanchamiento en la forma del ensanchamiento.
- 7. Gire la manija de la herramienta de ensanchamiento en sentido horario hasta que el tubo se haya ensanchado por completo. Ensanche el tubo según las dimensiones.

EXTENSIÓN DE LA TUBER Á MÁS ALLÁ DE LA FORMA DEL ENSANCHAMIENTO

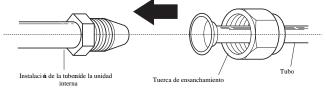
FORMA DEL ENSANCHAMIENTO							
Calibre de tubo	Par de apriete	ensanchai	si ón del miento (A) m/pulgada)	Forma del ensanchamiento			
		M ń.	M áx.				
Ø 6,35	18-20 N.m (183-204 kgf.cm)	8,4/0,33	8,7/0,34	90°±4			
Ø 9,52	25-26 N.m (255-265 kgf.cm)	13,2/0,52	13,5/0,53	R0.4~0.8			
Ø 12,7	35-36 N.m (357-367 kgf.cm)	16,2/0,64	16,5/0,65				
Ø 16	45-47 N.m (459-480 kgf.cm)	19,2/0,76	19,7/0,78				
Ø 19	65-67 N.m (663-683 kgf.cm)	23,2/0,91	23,7/0,93				
Ø 22	75-85 N.m (765-867 kgf.cm)	26,4/1,04	26,9/1,06				

8. Retire la herramienta de ensanchamiento y la forma del ensanchamiento, inspeccione el extremo del tubo en búsqueda de rupturas y ensanchamiento.

Paso 4: Corte los tubos

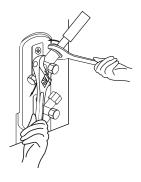
Primero conecte los tubos de cobre a la unidad interna y despu és a la unidad externa. Primero debe conectar el tubo de presi ón baja, luego el de presi ón alta.

- 1. Al conectar las tuercas de ensanchamiento, aplique una peque ñ a capa de aceite de refrigeración a los extremos ensanchados de los tubos.
- 2. Alinee el centro de los dos tubos a conectar.



- Ajuste la tuerca de ensanchamiento lo más que pueda con sus manos.
- 4. Con una llave, ajuste la tuerca en la tuber á de la unidad.
- Mientras sujeta firmemente la tuerca, use una llave dinamom é trica para apretar la tuerca de ensanchamiento de acuerdo con los valores de par de apriete en la tabla anterior.

AVISO: Utilice una llave inglesa y una llave dinamométrica cuandoconecte o desconecte los tubos hacia y desde la unidad.





PRECAUCIÓN

- Aseg ú rese de aislar la tuber í El contacto directo con los tubos puede causar quemaduras o quemaduras por congelación.
- Aseg ú rese de que el tubo haya sido conectado de forma adecuada. El ajustado excesivo puede da ñ ar la campana del ducto, y ajustar de menos puedo causar p é rdidas.

AVISO SOBRE EL RADIO DE DOBLADO MÍNIMO

Doble con cuidado el tubo por el centro conforme al diagrama siguiente. \underline{NO} doble el tubo más de 90 $^{\circ}$ o más de 3 veces.

Doble el tubo con su pulgar



radio m ńimo 10 cm (3,9 ")

6. Despu é s de conectar los tubos de cobre a la unidad interna, envuelva con cinta adhesiva el cable de alimentación, el cable de señal y la tuber í a.

AVISO: <u>NO</u> entrelace el cable de señal con otros cables. Cuando junte estos materiales, no cruce ni enrede el cable de señal con otros cables.

- Atraviese este tubo por la pared y con éctelo con la unidad externa.
- A sile toda la tuber á, incluyendo las v álvulas de la unidad externa.
- Abra la v á lvula de corte de la unidad externa para abrir el flujo del refrigerante entre la unidad interna y la externa.



PRECAUCIÓN

Revise que no existan pérdidas de refrigerante luego de completar el trabajo de instalación.

Si se constata la pérdida de refrigerante, ventile el área inmediatamente y evacue el sistema (consulte la sección Evacuación de aire en este manual).

Cableado

• ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TRABAJO ELÉCTRICO, LEA ESTAS REGULACIONES

- 1. Todo el cableado debe cumplir con los códigos el éctricos y regulaciones locales y nacionales, y debe ser instalado por un electricista con licencia.
- Todas las conexiones el é ctricas deben hacerse seg ú n el Diagrama de Conexi ó n El é ctrica, la cual se encuentra en los paneles de la unidad interna y la unidad externa.
- 3. Si hay un problema de seguridad grave con el suministro de energ í a, detenga el trabajo inmediatamenteExplique la raz ó nal cliente, y reh ú se a instalar la unidad hasta que el problema de seguridad sea haya resuelto de forma apropiada.
- 4. La tensi ó n de alimentaci ó n debe estar dentro del 90-110% de la tensi ó n nominal. El suministro el é ctrico insuficiente puede causar un mal funcionamiento, una descarga el é ctrica o un incendio.
- Si se conecta la corriente a un cableado fijo, se debe instalar un protector de sobretensión y un interruptor de alimentación principal.
- 6. Si se conecta la corriente a un cableado fijo, se debe incorporar un interruptor o disyuntor que desconecte todos los polos y que tenga una separación de contactos de al menos 1/8in (3mm). El técnico cualificado debe utilizar un interruptor o disyuntor de circuito aprobado.
- 7. Conecte la unidad a una salida de circuito individual ú nicamente.No conecte otro aparato a esa salida.
- 8. Aseg ú resede poner el acondicionador de aire a tierra.
- Cada cable debe estar firmemente conectado. Un cableado flojo puede causar que el terminal se sobrecaliente, lo cual puede causar un mal funcionamiento del producto y un posible incendio.
- No permita que los cables toquen o descansen sobre la tuber í adel refrigerante, el compresor o piezas móviles dentro de la unidad.
- 11. Si la unidad tiene un calentador el é ctrico auxiliar, debe instalarse al menos a 1 metro (40in) de distancia de cualquier material combustible.
- 12. Para evitar una descarga el é ctrica, nunca toque los componentes el é ctricos poco despu é s de que se haya apagado el suministro el é ctrico.Despu é s de apagar el dispositivo, espere 10 minutos o m á s antes de tocar los componentes el é ctricos.

- Aseg ú rese de no cruzar el cableado el é ctrico con el de se ñ ales. Esto puede causar distorsiones e interferencias.
- 14. La unidad debe estar conectada al tomacorriente principal. Normalmente, la fuente de alimentación debe tener una impedancia de 32 ohmios.
- 15. Ning ú notro equipo debe estar conectado al mismo circuito de alimentación.
- Conecte los cables exteriores antes de conectar los cables interiores.



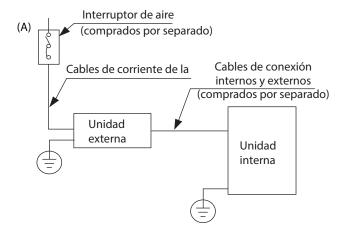
ADVERTENCIA

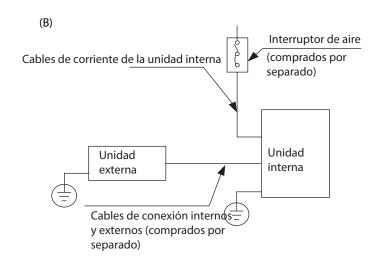
ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TRABAJO ELÉCTRICO O DE CABLEADO, DESCONECTE LA ALIMENTACIÓN PRINCIPAL DEL SISTEMA.

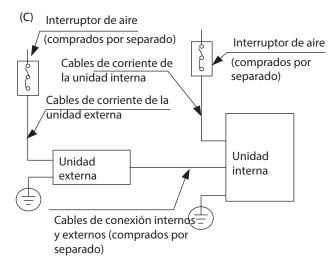
AVISO SOBRE EL INTERRUPTOR DE AIRE

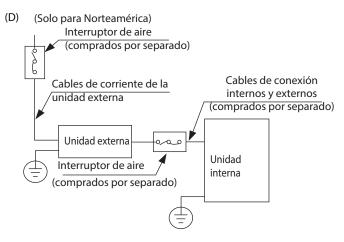
Cuando la corriente m á xima del acondicionador de aire supere los 16 A, se utilizar á un interruptor de aire o un interruptor de protección contra pérdidas con un dispositivo de protección integrado (comprados por separado). Cuando la corriente m á xima del acondicionador de aire sea inferior a 16A, el cable de alimentación del acondicionador de aire deber á contar con un enchufe (comprado por separado).

En Norteaméricael electrodomésticodebe cablearse de acuerdo con los requisitos de NEC y CEC.









AVISO: Las cografías del documento tienen únicamente fines ilustrativos. Su máquina puede ser ligeramente diferente. Prevalecerá la forma real del producto.

Cableado de la unidad externa



ADVERTENCIA

Antes de realizar cualquier trabajo el é ctricoo de cableado, desconecte la alimentaci ó nprincipal del sistema.

- 1. Prepare el cable para su conexión
- a. Primero debe elegir el tamaño de cable correcto. Asegúresede usar los cables H07RN-F cables.

AVISO: En Norteam é rica, elija el tipo de cable de acuerdo con los códigos yregulaciones el é ctricoslocales.

El Área Transversal M í nimale los Cables de Corriente y Señal(Para Referencia)

Corriente Nominal del Electrodom éstico (A)	Área nominal de secci ón transversal (mm²)
$> 3 \text{ y} \le 6$	0,75
$> 6 \text{ y} \le 10$	1
> 10 y ≤ 16	1,5
> 16 y ≤ 25	2,5
$> 25 \text{ y} \le 32$	4
> 32 y ≤ 40	6

ELIJA UN CABLE DE TAMAÑO ADECUADO

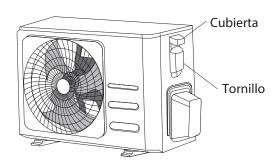
El tama ñ odel cable de alimentación, cable de señal, fusible, e interrumptor, se determina en base a la corriente máxima dela unidad. La corriente máxima estindicadaen la placa de especificaciones de la unidad, en su panel lateral. Rem í tasea esta placa de especificaciones para elegir el tama ñ oindicado del cable, fusible, o interruptor. **AVISO:** En Norteamérica, elija el tamaño de cable adecuado para la ampacidad mínimadel circuito indicada en la placa de identificación de la unidad.

- b. Con una peladora de cables, retire la camiseta de goma de ambos extremos del cable de se ñ al para descubrir aproximadamente 15 cm (5,9 ") de cable.
- c. Pele el aislamiento de ambos extremos.

 d. Con una pinza de engarce, coloque las orejetas en forma de U en los extremos del cable.

AVISO: Al conectar los cables, siga a cabalidad el diagrama de cableado que se encuentra dentro de la tapa de la caja el é ctrica.

2. Retira la cubierta el é ctrica de la unidad externa. Si no existe una tapa en la unidad externa, quite los pernos del panel de mantenimiento y retire el panel de protección.



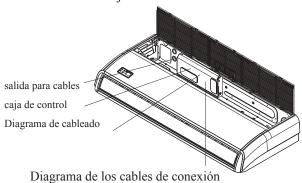
- 3. Conecte las orejetas en forma de U a las terminales. Empareje los colores/etiquetas de los cables en el bloque terminal. Atornille con firmeza la orejeta en forma de U de cada cable a su terminal correspondiente.
- 4. Apriete el cable con la abrazadera de cables.
- 5. A file los cables sin uso con cinta aisladora. Mant éngalos alejados de las partes el éctricas y met álicas.
- 6. Vuelva a instalar la tapa de la caja de control el éctrico.

Cableado de la Unidad Interna

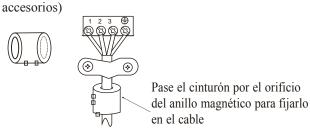
- 1. Prepare el cable para su conexión
 - Con una peladora de cables, retire la camiseta de goma de ambos extremos del cable de señal para descubrir aproximadamente 15 cm (5,9 ") de cable.
 - b. Pele el aislamiento de ambos extremos de los cables.
 - c. Con una pinza de engarce, coloque las orejetas en forma de U en los extremos de los cables.
- 2. Abra el panel frontal de la unidad interna. Con un destornillador, remueva la cubierta de la caja de control el é ctrico de su unidad interna.
- 3. Pase el cable de alimentación y el cable de señal a trav és de la salida para cables.

- 4. Conecte las orejas en forma de U a las terminales.
 - Empareje los colores/etiquetas de los cables en el bloque terminal. Atornille con firmeza la orejeta en forma de U de cada cable a su terminal correspondiente.

Rem fase al Número de Serie y al Diagrama de Cableado en la cubierta de la caja de control el éctrico.



Anillo magnético (si se suministra y se embala con los





- Mientras conecta los cables, siga estrictamente el diagrama de cableado.
- El circuito del refrigerante puede calentarse mucho.
 Mantenga el cable de interconexión alejado del tubo de cobre.
- 5. Apriete el cable con la abrazadera de cables. El cable no debe estar suelto ni tirar de las orejetas en U.
- 6. Vuelva a colocar la cubierta de la caja el éctrica.

Especificaciones de potencia (no aplicable para Norteam érica)

AVISO: El disyuntor autom ático/fusible del tipo de calefacci ón auxiliar el éctrica debe agregar m ás de 10 A.

Especificaciones de la fuente de alimentación interior

MODELO	O (BTU/h)	≤18K	19K~24K	25K~36K	37K~48K	49K~60K
DOTENCIA	FASE	1 Fase	1 Fase	1 Fase	1 Fase	1 Fase
POTENCIA	VOLTAJE	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
DISYUNTOR	/FUSIBLE(A)	25/20	32/25	50/40	70/55	70/60

MOD	ELO (BTU/h)	≤36K	37K~60K	<36K	37K~60K
DOTENCIA	FASE	3 Fases	3 Fases	3 Fases	3 Fases
POTENCIA	VOLTAJE	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
DISYUN	TOR/FUSIBLE(A)	25/20	32/25	32/25	45/35

Especificaciones de la fuente de alimentación exterior

MODELO	O (BTU/h)	≤18K	19K~24K	25K~36K	37K~48K	49K~60K
DOTENCIA	FASE	1 Fase	1 Fase	1 Fase	1 Fase	1 Fase
POTENCIA	VOLTAJE	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
DISYUNTOR	/FUSIBLE(A)	25/20	32/25	50/40	70/55	70/60

MOD	ELO (BTU/h)	≤36K	37K~60K	<36K	37K~60K
DOTENCIA	FASE	3 Fases	3 Fases	3 Fases	3 Fases
POTENCIA	VOLTAJE	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
DISYUN	TOR/FUSIBLE(A)	25/20	32/25	32/25	45/35

Especificaciones de la fuente de alimentaci ón independiente

MODE	LO (BTU/h)	≤18K	19K~24K	25K~36K	37K~48K	49K~60K
POTENCIA	FASE	1 Fase	1 Fase	1 Fase	1 Fase	1 Fase
(interior)	VOLTAJE	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
DISYUNTO	OR/FUSIBLE(A)	15/10	15/10	15/10	15/10	15/10
POTENCIA	FASE	1 Fase	1 Fase	1 Fase	1 Fase	1 Fase
(exterior)	VOLTAJE	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
DISYUNTO	DISYUNTOR/FUSIBLE(A)		32/25	50/40	70/55	70/60

MODE	MODELO (BTU/h)		37K~60K	≤36K	37K~60K
POTENCIA	FASE	1 Fase	1 Fase	1 Fase	1 Fase
(interior)	VOLTAJE	VOLTAJE 208-240V		208-240V	208-240V
DISYUNT	DISYUNTOR/FUSIBLE(A)		15/10	15/10	15/10
POTENCIA	FASE	3 Fases	3 Fases	3 Fases	3 Fases
(exterior)	VOLTAJE	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
DISYUNT	DISYUNTOR/FUSIBLE(A)		32/25	32/25	45/35

Especificaciones de alimentación del acondicionador de aire tipo inverter $% \left(x\right) =\left(x\right) +\left(x\right) +$

MODELO (BTU/h)		≤18K	19K~24K	25K~36K	37K~48K	49K~60K
POTENCIA (interior)	FASE	1 Fase	1 Fase	1 Fase	1 Fase	1 Fase
	VOLTAJE	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
DISYUNTOR/FUSIBLE(A)		15/10	15/10	15/10	15/10	15/10
POTENCIA (exterior)	FASE	1 Fase	1 Fase	1 Fase	1 Fase	1 Fase
	VOLTAJE	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
DISYUNTOR/FUSIBLE(A)		25/20	25/20	40/30	50/40	50/40

MODELO (BTU/h)		≤36K	37K~60K	≤36K	37K~60K
POTENCIA (interior)	FASE	1 Fase	1 Fase	1 Fase	1 Fase
	VOLTAJE	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
DISYUNTOR/FUSIBLE(A)		15/10	15/10	15/10	15/10
POTENCIA (exterior)	FASE	3 Fases	3 Fases	3 Fases	3 Fases
	VOLTAJE	380-420V	380-420V	208-240V	208-240V
DISYUNTOR/FUSIBLE(A)		25/20	32/25	32/25	40/30

Evacuación de Aire

Preparativos y Precauciones

El aire y las materias extra ñ as en el circuito de refrigerante pueden causar aumentos anormales de presi ó n, lo que puede da ñ ar el acondicionadorde aire, reducir su eficiencia y causar lesiones. Utilice una bomba de vac í o y el man ó metro del colector para evacuar el circuito del refrigerante, eliminando cualquier gas no condensable y la humedad del sistema.

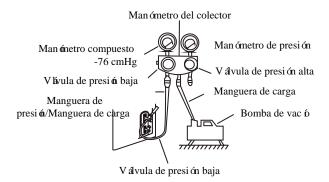
La evacuación debe realizarse en la instalación inicial y cuando se reubique la unidad.

ANTES DE REALIZAR LA EVACUACIÓN

- Haga una revisión para asegurarse de que las tuber í as de conexión entre las unidades interior y exterior estén correctamente instaladas.
- Haga una revisi ón para asegurarse de que todo el cableado est éconectado correctamente.

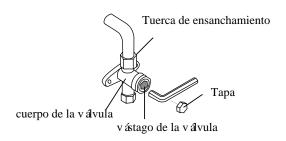
Instrucciones de la evacuación

- Conecte la manguera de carga del manó metro del colector al puerto de servicio en la válvula de presión baja de la unidad externa.
- Conecte otra manguera de carga del manómetro colector a la bomba de vac ó.
- 3. Abra el lado de Presi ón Baja del man ómetro del colector. Mantenga el lado de Presi ón Alta cerrado.
- 4. Encienda la bomba de vac ó para evacuar el sistema.
- Haga funcionar la bomba de vac í o durante al menos 15 minutos, o hasta que el medidor de compuestos indique -76cmHG (-10⁵Pa).



- 6. Cierre el lado de presi ón baja del man ómetro del colector y apague la bomba de vac ó.
- 7. Espere 5 minutos y luego verifique que la presión del sistema no haya cambiado.

- 8. Si hay un cambio en la presi ó n del sistema, consulte la secci ó n Comprobaci ó n de fugas de gas para obtener informaci ó n sobre c ó mo comprobar la existencia de fugas. Si no hay cambios en la presi ó n del sistema, desenrosque la tapa
- 9. de la v á lvula empaquetada (v á lvula de presi ó n alta). Inserte la llave hexagonal en la v á lvula empaquetada (v á lvula de presi ó n alta) y abra la v á lvula girando la llave un cuarto de vuelta en sentido antihorario. Escuche si el gas sale del sistema, y luego cierre la v á lvula despu é s de5 segundos.
- 10. Observe el man ó metro de presi ó n durante un minuto para asegurarse de que no hay cambios en la presi ó n. El man ó metro de presi ó n debe indicar una presi ó n ligeramente superior a la presi ó n atmosf é rica.
- 11. Retire la manguera de carga del puerto de servicio.



- 12. Con una llave hexagonal, abra las vávulas de alta y presión baja por completo.
- 13. Apriete a mano las tapas de las tres válvulas (puerto de servicio, presión alta, presión baja).

De ser necesario, puede apretarlas más con una llave dinamomárica.



ABRA LOS VÁSTAGOS DE LA VÁLVULA SUAVEMENTE

Al abrir los vá stagos de la vá lvula, gira la llave hexagonal hasta que choque contra el tapón. No intente forzar la vá lvula para abrirla más.

Aviso sobre la añadido de refrigerante

Algunos sistemas requieren una carga adicional dependiendo de la longitud del tubo. La longitud est ándar del tubo var á seg ún las regulaciones locales. Por ejemplo, en Norteam érica, la longitud est ándar del tubo es de 7,5 m (25 ').

En otras zonas, la longitud est ándar del tubo es de 5 m (16 '). El refrigerante debe cargarse desde el puerto de servicio en la v álvula de presi ón baja de la unidad externa. El refrigerante adicional a cargar puede calcularse mediante la siguiente f órmula:

Di ámetro del lado l quido

	φ6,35(1/4")	φ9,52(3/8")	φ12,7(1/2")	
R22 (tubo del orificio en la unidad interior):	(Longitud total del tubo -	(Longitud total del tubo -	(Longitud total del tubo -	
	longitud est ándar del tubo)	longitud est ándar del tubo)	longitud est ándar del tubo)	
	x 30 g (0,32 oz)/m(pies)	x 65 g (0,69 oz)/m(pies)	x 115 g(1,23 oz)/m(pies)	
R22 (tubo orificio en la unidad exterior):	(Longitud total del tubo - longitud est ándar del tubo) x 15 g (0,16 oz)/m(pies)	(Longitud total del tubo - longitud est ándar del tubo) x 30 g (0,32 oz)/m(pies)	(Longitud total del tubo - longitud est ándar del tubo) x 60 g (0,64 oz)/m(pies)	
R410A: (tubo del orificio en la unidad interior):	(Longitud total del tubo - longitud est ándar del tubo) x 30 g (0,32 oz)/m(pies)	(Longitud total del tubo - longitud est ándar del tubo) x 65 g (0,69 oz)/m(pies)	(Longitud total del tubo - longitud est ándar del tubo) x 115 g (1,23 oz)/m(pies)	
R410A: (tubo orificio en la unidad exterior):	(Longitud total del tubo -	(Longitud total del tubo -	(Longitud total del tubo -	
	longitud est ándar del tubo)	longitud est ándar del tubo)	longitud est ándar del tubo)	
	x 15 g (0,16 oz)/m(pies)	x 30 g (0,32 oz)/m(pies)	x 65 g (0,69 oz)/m(pies)	
R32:	(Longitud total del tubo -	(Longitud total del tubo -	(Longitud total del tubo -	
	longitud est ándar del tubo)	longitud est ándar del tubo)	longitud est ándar del tubo)	
	x 12 g (0,13 oz)/m(pies)	x 24 g (0,26 oz)/m(pies)	x 40 g (0,42 oz)/m(pies)	

PRECAUCIÓN <u>NO</u> mezcle tipos de refrigerantes.

Puesta en Marcha de Prueb:

Puesta en Marcha de Prueba

Antes de la Puesta en Marcha de Prueba

Se debe realizar una prueba despu és de que todo el sistema haya sido instalado completamente. Confirme los siguientes puntos antes de realizar la prueba:

- Las unidades interiores y exteriores est án correctamente instaladas.
- b) Las tuber ás y el cableado est án bien conectados.
- c) No existen cerca de la entrada y la salida de la unidad que puedan causar un rendimiento deficiente o un mal funcionamiento del producto.
- d) El sistema de refrigeración no tiene fugas.
- e) El sistema de drenaje no tiene impedimentos y drena a un lugar seguro.
- f) El aislamiento térmico estábien instalado.
- g) Los cables de tierra est án bien conectados.
- Se ha registrado la longitud de las tuber ás y la capacidad adicional de almacenamiento de refrigerante.
- La tensión eléctrica es la correcta para el acondicionador de aire.

⚠ PRECAUCIÓN

Si no se realiza la puesta en marcha de prueba, se pueden producir da nos en la unidad, da nos a la propiedad o lesiones personales.

Instrucciones para la Puesta en Marchade Prueba

- Abre las v álvulas de cierre de l quidos y gases.
- 2. Encienda el interruptor de alimentación principal y deje que la unidad se caliente.
- Ponga el acondicionador de aire en el modo de ENFR ÁDO.
- 4. Para la Unidad Interior
 - a. Asegúrese de que el control remoto y sus botones funcionen correctamente.
 - b. Aseg úrese de que las rejillas se mueven correctamente y pueden cambiarse con el control remoto.
 - Compruebe que la temperatura ambiente se registre correctamente.
 - d. Aseg úrese de que los indicadores del control remoto y el panel de visualización de la unidad interior funcionen correctamente.
 - Aseg úrese de que los botones manuales de la unidad interior funcionan correctamente.

- f. Compruebe que el sistema de drenaje no tenga obstáculos y que drene con fluidez.
- g. Aseg úrese de que no haya vibraciones o ruidos anormales durante el funcionamiento.

5. Para la Unidad Exterior

- a. Comprueba si el sistema de refrigeración tiene fugas.
- b. Asegúrese de que no haya vibraciones o ruidos anormales durante el funcionamiento.
- c. Aseg úrese de que el viento, el ruido y el agua que genera la unidad no molesten a sus vecinos ni supongan un peligro para la seguridad.

6. Prueba de Drenaje

- a. Asegúrate de que el tubo de drenaje fluya sin problemas. Los edificios nuevos deben realizar esta prueba antes de terminar el techo.
- b. Retire la cubierta de la prueba. A ñada 2.000 ml de agua al tanque a trav és del tubo adjunto.
- Encienda el interruptor principal y ponga el aire acondicionado en modo ENFR ÄDO.
- d. Escuche el sonido de la bomba de desag üe para ver si hace alg ún ruido inusual.
- e. Compruebe que el agua sea descargada. Puede pasar hasta un minuto antes de que la unidad comience a drenar, dependiendo del tubo de drenaje.
- f. Aseg úrese de que no haya fugas en ninguna de las tuber ás.
- g. Pare el acondicionador de aire. Apague el interruptor principal y vuelva a instalar la cubierta de prueba.

AVISO: Si la unidad funciona mal o su operación no es la esperada, consulte la sección Solución de Problemas del Manual del Propietario antes de llamar al servicio de atención al cliente.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios, sin previo aviso, para mejorar el producto. Consulte con el representante de ventas o el fabricante para obtener más detalles. Cualquier actualización del manual se subirá a la página web del servicio. Compruebe la última versión de este.

QS003UI-DL 16122700A25589